

ÚRAD PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY ZVOLEN
ODBOR SLUŽIEB ZAMESTNANOSTI
ODDELENIE AKTÍVNYCH OPATRENÍ TRHU PRÁCE
J. Jiskru 249/6, 960 09 Zvolen



...
...
...

Naše číslo	Vybavuje/Linka	Miesto/Dátum
Č.z. B/2011/	Anna Gondová	Zvolen
Č.s. B/2011/24067	045 2441 452	28.03.2012

Vec: Prieskum trhu na verejné obstarávanie na predmet zákazky „Maliar“ - Výzva na predloženie ponuky

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Zvolen ako verejný obstarávateľ v zmysle § 6 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej o verejnom obstarávaní) zasiela v rámci prieskumu trhu na zadanie zákazky s nízkou hodnotou podľa § 102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní

výzvu na predloženie ponuky

1) Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov	Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Zvolen
Sídlo	J. Jiskru 249/6, 960 09 Zvolen
Zastúpený riaditeľkou	Mgr. Dagmar Bellová, PhD.
IČO	37949560
DIČ	2021776218
Bankové spojenie	Štátna pokladnica
Číslo účtu	7000129260/8180

(ďalej len ÚPSVaR Zvolen)

2) Predmet zákazky:

Zákazka na poskytnutie služby v rámci vzdelávania a prípravy pre trh práce so zameraním na:
„Maliar“
Kód predmetu zákazky podľa platných klasifikácií:
Kategória služby: **24 Vzdelávanie a profesionálne vzdelávanie**
Určenie CPV: **80.42.21.00-9 Školiteľské programy**
Určenie CPC: **92900**

3) Opis predmetu zákazky:

Vzdelávanie a príprava pre trh práce (VzPrTP) bude realizované v rámci **Národného projektu (NP) III-2/A „Vzdelávanie a príprava pre trh práce“** a **NP III-2/B „Zvyšovanie zamestnanosti a zamestnateľnosti znevýhodnených uchádzačov**

o zamestnanie“, aktivita č. 2 zmysle § 46 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Hlavným cieľom vzdelávania je zabezpečiť získanie vedomostí a zručností so zameraním na: „**Maliar**“. VzPrTP je vykonávané na základe odsúhlasenej analýzy verejných obstarávaní k NP III 2-A a NP III-2/B na roky 2011 – 2012 Ministerstvom PSVR, sekciou riadenia ESF. Predpokladaná hodnota zákazky: do 9 999,- EUR bez DPH.

- 4) **Cieľová skupina:** uchádzači o zamestnanie (UoZ) podľa § 6, záujemcovia o zamestnanie podľa § 7 a znevýhodnení uchádzači o zamestnanie podľa § 8 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5) **Špecifikácia vzdelávania:**

Požadovaná učebná osnova: **nadobudnúť vedomosti v oblasti pracovných a technologických postupov maliarskych prác, technika prác a druhy maľovania, vykonávanie činností súvisiacich s povrchovou úpravou interiérových a exteriérových priestorov, miešanie a tónovanie farieb, osvojiť si dodržiavanie technologických a pracovných postupov, praktický nácvik maliarskych prác.**

Predpokladaný počet zaradených: **20 účastníkov (10 UoZ a 10 znevýhodnených UoZ)**

Predpokladaný rozsah vzdelávania: **160 - 200 vyučovacích hodín. Iný rozsah vyučovacích hodín ako je uvedený, nebude akceptovaný.**

Rozsah vyučovacej hodiny: **45 minút**

Denný počet vyučovacích hodín: **minimálne 6 vyučovacích hodín**

Forma výučby: **intenzívna denná, preferované vyučovanie v dopoludňajších hodinách**

Overenie získaných vedomostí a zručností: **záverečná skúška**

Doklad o ukončení vzdelávania: **Osvedčenie v zmysle akreditácie**

Spôsob financovania: predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania zo štátneho rozpočtu a prostriedkami Európskeho sociálneho fondu je 15% : 85%.

Verejný obstarávateľ neposkytuje preddavok, ani zálohovú platbu.
- 6) **Lehota poskytnutia služby:** Predpokladaný termín realizácie služby je do **31. 12. 2012**
Miesto poskytnutia služby: okresy v územnej pôsobnosti **ÚPSVaR Zvolen** - miesto konania musí byť dostupné hromadnými dopravnými prostriedkami.
- 7) **Cena a spôsob určenia ceny:**

Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996, ktorá sa vykonáva zákon o cenách.

Ponuku na vzdelávanie a prípravu pre trh práce žiadame podrobne vypracovať na tlačive, ktoré tvorí prílohu tejto výzvy – „Návrh na plnenie kritérií na zabezpečenie VzPrTP“ (kde je uvedený spôsob zaokrúhľovania). Pod cenovou ponukou na VzPrTP sa rozumie cena bez DPH na jedného účastníka vzdelávania prepočítaná na 1 hodinu (1 hodina = 45 minút) vo vzdelávaní (na kurzočlovekohodinu) a počtu hodín vzdelávacej aktivity. Cena za predmet zákazky musí zahŕňať všetky náklady spojené s predmetom zákazky. Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena je stanovená ako cena konečná a nemenná a bude vyjadrená v eurách.
- 8) **Uchádzač musí splňať nasledovné podmienky:**
 - a) byť oprávnený poskytovať službu, ktorá je predmetom tejto zákazky
 - b) na ponúkanú vzdelávaciu aktivitu musí mať dodávateľ vzdelávania a prípravy pre trh práce potvrdenie o akreditácii vydané Akreditačnou komisiou Ministerstva školstva

Slovenskej republiky podľa zákona č. 568/2009 Z. z. o celoživotnom vzdelávaní v znení neskorších predpisov; resp. certifikované inak predpísaným spôsobom podľa osobitných predpisov.

9) Vzdelávacia ustanovenia v rámci svojej ponuky predloží:

- projekt vzdelávacej aktivity, vrátane charakteristiky profilu absolventa vzdelávania a možností jeho uplatnenia sa na trhu práce; uchádzač v ponuke predloží štruktúru, obsahové zameranie jednotlivých častí alebo predmetov, ktoré sú obsahom výučby a uvedie počet vyučovacích hodín, ktoré pripadajú na jednotlivé časti alebo vyučovacie predmety; uvedie celkový rozsah vzdelávania na jedného účastníka, t.j. celkový počet vyučovacích hodín na jedného účastníka a dĺžku vyučovacej hodiny v minútach; uvedie rozdelenie celkového počtu vyučovacích hodín na teóriu a prax; uvedie podmienky zaradenia účastníka do vzdelávania (kvalifikačné požiadavky, podmienka zdravotnej spôsobilosti a pod.); uvedie spôsob zabezpečenia vzdelávacej aktivity; taktiež uvedie miesto realizácie vzdelávacej aktivity.
- fotokópiu „Potvrdenia o akreditácii“ predmetnej aktivity, resp. ekvivalentný doklad,
- fotokópiu aktuálneho dokladu o oprávnení poskytovať služby, ktorá je predmetom tejto zákazky (výpis z obchodného registra, výpis zo živnostenského registra, a pod.)
- „Návrh na plnenie kritérií na zabezpečenie VzPrTP“
- Menný zoznam minimálne 2 lektorov, ktorí budú zabezpečovať vzdelávaciu aktivitu; dodávateľ musí preukázať odbornú spôsobilosť lektora k predmetu tejto zákazky. Táto skutočnosť sa preukazuje podpísaným životopisom lektorom a dokladom o nadobudnutom vzdelaní lektora,
- čestné vyhlásenie uchádzača, že splnil daňové povinnosti, povinnosti odvodu preddavku na poistné na zdravotné poistenie, poistného na sociálne poistenie a príspevku na starobné dôchodkové sporenie,
- čestné prehlásenie uchádzača, že v čase podania žiadosti neeviduje neuspokojené nároky svojich zamestnancov vyplývajúcich z pracovného pomeru, nie je v konkurze, v likvidácii, v súdom určenej správe alebo v akomkoľvek inom podobnom konaní,
- čestné vyhlásenie uchádzača, že za posledných 5 rokov neporušil zákaz nelegálneho zamestnávania v zmysle zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní,
- čestné vyhlásenie uchádzača, že garantuje zabezpečenie materiálnych, priestorových, technických a organizačných podmienok na realizáciu kurzu. V prípade použitia výpočtovej techniky aj doklad o licencií na používaný software (v prípade prenájmu výpočtovej techniky musí byť súčasťou dohody o prenájme aj doklad o licencií na použitý software),
- min. 2 referencie o realizovaných kurzoch rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet tejto zákazky od firiem kde sa zákazka vykonávala, z ktorých musí byť zrejmé overenie referencií (t.j. adresa firmy v ktorej ste realizovali kurz, kontaktná osoba, a telefónne číslo),
- Návrh „Dohody o úhrade oprávnených výdavkov za služby na VzPrTP dodávateľovi služieb VzPrTP v rámci NP III-2/A Vzdelávanie a príprava pre trh práce“ a návrh „Dohody o úhrade oprávnených výdavkov za služby na VzPrTP dodávateľovi služieb VzPrTP v rámci NP III-2/B Zvyšovanie zamestnanosti a zamestnatel'nosti znevýhodnených UoZ podpísané uchádzačom,
- identifikačné údaje uchádzača, t.j. obchodné meno uchádzača, sídlo organizácie, meno štatutárneho zástupcu, typ spoločnosti, IČO, bankové spojenie, kontaktné telefónne číslo, e-mailovú adresu a číslo faxu,
- čestné vyhlásenie uchádzača, že súhlasí s uvedenými podmienkami vo výzve.

10) Lehota a miesto na predkladanie ponúk

Ponuku v slovenskom jazyku predložte v lehote do: **dňa 18. 04. 2012 do 12:00 hod.**

Ponuku zašlite poštou na adresu: **Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Zvolen**

Anna Gondová

J. Jiskru 249/6

960 09 Zvolen

Osobné doručenie: **do podateľne ÚPSVaR Zvolen v lehote do: dňa 18. 04. 2012 do 08:00 hod.**

Uchádzač vloží ponuku do samostatného obalu. Obal musí byť uzatvorený.

Označenie obálky: **Prieskum trhu – heslo: zadať predmet zákazky a Neotvárať!**

Doplňujúce pripomienky môže uchádzač vzniesť v pracovné dni od 8:00 hod. do 12:00 hod. na č. tel. 045 2441 452, resp. e-mailom anna.gondova@upsvar.sk, alebo na č. tel. 045 2441 450, resp. e-mailom jana.sniderova@upsvar.sk.

11) Otváranie ponúk: dňa 19. 04. 2012 o 8:00 hod.

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Zvolen

Odbor služieb zamestnanosti

kancelária č. 306, II. poschodie

J. Jiskru 249/6

960 09 Zvolen

12) Hodnotenie ponúk: Jediným kritériom na posúdenie predmetu zákazky je najnižšia cena bez DPH za jedného účastníka na jednu vyučovaciu hodinu (1 kurzočlovekohodinu). Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač, ktorý splní všetky podmienky a požiadavky stanovené verejným obstarávateľom a ktorého cena je najnižšia zo všetkých predložených ponúk v rámci zadávanej zákazky.

13) Ostatné informácie: Účastníci nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou v nej. Ponuku doručенú po lehote na predkladanie ponúk, obstarávateľ vráti uchádzačovi neotvorenú. Predložené ponuky v lehote sa uchádzačom nevracajú, zostávajú ako súčasť dokumentácie o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ si ďalej vyhradzuje právo neuzatvoriť „Dohodu o úhrade oprávnených výdavkov na VzPrTP dodávateľovi služieb VzPrTP“, ak sa zmenia okolnosti za ktorých sa výzva uskutočnila.

14) Lehota viazanosti ponúk: Verejný obstarávateľ uzavrie s úspešným uchádzačom dohodu v lehote viazanosti ponúk. Lehota viazanosti ponúk uplynie dňom : **31. 08. 2012.**

S pozdravom

.....
Mgr. Dagmar Bellová, PhD.
riadiateľka úradu

Príloha:

Návrh na plnenie kritérií na zabezpečenie VzPrTP

Návrh Dohody o úhrade oprávnených výdavkov za služby na VzPrTP dodávateľovi služieb VzPrTP v rámci NP III-2/A a NP III-2/B



NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ

na zabezpečenie vzdelávania a prípravy pre trh práce (VzPrTP)

pre Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny **Zvolen**

Názov a adresa dodávateľa služby VzPrTP:

IČO:

Názov VzPrTP (kurzu)

Miesto realizácie

Max.počet účastníkov vo VzPrTP

Rozsah VzPrTP na 1 účastníka v hodinách (min. 45 min.)

Cenová ponuka v EUR

bez DPH

Cena na 1 účastníka VzPrTP na 1 vyučovaciu hodinu (1 kurzočlovekohodinu v rozsahu 45 min.) Cenu žiadame uvádzať na štyri desatinné miesta

Cena na 1 účastníka VzPrTP (Rozsah VzPrTP na 1 účastníka v hodinách (45 min.) * **Cena na 1 účastníka VzPrTP na 1 vyučovaciu hodinu.**) Cenu žiadame uvádzať na **dve desatinné miesta.**

Celková cena bez DPH (Cena na 1 účastníka VzPrTP * Max. počet účastníkov vo VzPrTP). Cenu žiadame uvádzať na **dve desatinné miesta.**

V

dňa:

.....
podpis, pečiatka
dodávateľa služby VzPrTP

D o h o d a

číslo: xx/§46/UoZ/2012

o úhrade oprávnených výdavkov za služby na vzdelávanie a prípravu pre trh práce
dodávateľovi služieb vzdelávania a prípravy pre trh práce v rámci Národného projektu
NP III-2/A „Vzdelávanie a príprava pre trh práce“
(kód ITMS 27110130019)

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 bod 2 a nasledujúcich ustanovení Obchodného zákonníka č.
513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a podľa zákona
č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“),
ako aj v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z. z.
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
(ďalej len „dohoda“)

Článok I. Účastníci dohody

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Zvolen

sídlo
zastúpený riaditeľkou
IČO
bankové spojenie
č. účtu
(ďalej len “úrad”)

J. Jiskru 249/6, 960 09 Zvolen
Mgr. Dagmar Bellová, PhD.
37949560

xxx
xxx

a

dodávateľ služieb vzdelávania a prípravy pre trh práce (VzPrTP)

názov: **xxx**

sídlo **xxx**

úspešný uchádzač verejného obstarávania,

zastúpený štatutárnym zástupcom **xxx**

IČO **xxx**

SK NACE Rev.2 **xxx**

Bankové spojenie **xxx**

č. účtu **xxx**

Zapísaný v obchodnom registri **xxx**

(ďalej len “dodávateľ služieb VzPrTP”

a spolu s úradom „účastníci dohody“)

u z a t v á r a j ú

v nadväznosti na § 46 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti túto dohodu.

Článok II. Predmet dohody

1. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri:
 - a) zabezpečovaní a vykonávaní vzdelávania a prípravy pre trh práce pre určených uchádzačov o zamestnanie podľa schváleného víťazného projektu a cenovej ponuky vzdelávania a prípravy pre trh práce (kurzu), ktoré tvoria neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto dohody,
 - b) úhrade oprávnených výdavkov za zrealizované OPS z prostriedkov Európskeho sociálneho

fondy (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“).

2. Oprávnené výdavky budú poskytnuté zo zdrojov ESF a ŠR v zmysle:
 - a) Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia,
 - b) Národného projektu **NP III-2/A Vzdelávanie a príprava pre trh práce. činnosť. 1. Kód ITMS: 27110130019**

Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania je 85 % z ESF a 15 % zo ŠR.

Výdavok je oprávnený len v tom prípade, ak spĺňa podmienky hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti, účinnosti, je primeraný, t. j. zodpovedá obvyklým cenám v danom mieste a čase a zodpovedá potrebám projektu.

3. Vzdelávanie a príprava pre trh práce bude realizované s týmito charakteristikami:
názov vzdelávania a prípravy pre trh práce

xxx

miesto realizácie vzdelávania a prípravy pre trh práce, adresa:

xxx

dĺžka vzdelávania a prípravy pre trh práce:

začiatok VzPrTP **xx. xx. 2012**, skončenie VzPrTP **xx. xx. 2012**

rozsah hodín: **xxx**

a/ teoretická príprava **xxx vyučovacích hodín**

b/ praktická príprava **xxx vyučovacích hodín**

vyučovacia hodina v rozsahu **45** minút

Spôsob získania VzPrTP: **xxx**

Forma záverečnej skúšky:

a/ teoretická príprava - **xxx**

b/ praktická príprava - **xxx**

Úspešný absolvent obdrží osvedčenie o získanom vzdelaní s celoštátnou platnosťou.

Článok III.

Práva a povinnosti účastníkov dohody

A: Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce sa zaväzuje:

1. Realizovať vzdelávanie a prípravu pre trh práce podľa čl. II tejto dohody pre celkom **xxx** uchádzačov o zamestnanie podľa menného zoznamu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 2 tejto dohody.
2. Na úhradu oprávnených nákladov vzdelávania a prípravy pre trh práce predložiť úradu v 2 vyhotoveniach **Žiadosť o úhradu platby**, súčasťou ktorej sú podporné dokumenty podľa bodu 4 tohto článku najneskôr však do 15 dní od ukončenia vzdelávania a prípravy pre trh práce, podľa čl. II bod 2.
3. Predložiť faktúru v 2 vyhotoveniach za služby vzdelávania a prípravy pre trh práce v súlade s cenovou ponukou
najviac však vo výške **xxx EUR a xx centov**
slovom: **xxx** , najneskôr do 15 dní od ukončenia vzdelávania a prípravy pre trh práce.

Cena bola stanovená na základe výsledku verejného obstarávania v nasledovnej štruktúre:

xxx UoZ x (cena na 1 UoZ VzPrTP vo výške 100 %) xxx € a xx centov.

4. Predložiť podporné dokumenty, ktoré potvrdzujú oprávnenosť vynaložených výdavkov, ktoré bezprostredne súvisia so vzdelávaním a prípravou pre trh práce realizovaným podľa tejto dohody. Podporné dokumenty sú predovšetkým:
 - a) záverečný protokol o ukončení vzdelávania a prípravy pre trh práce,
 - b) kópiu vydaného osvedčenia (vzor) + podpísaný protokol o prevzatých osvedčeniach,
 - c) prezenčné listiny dokladujúce účasť na jednotlivých vyučovacích blokoch,
 - d) prezenčné listiny dokladujúce vykonanie inštruktáže o BOZP,
 - e) doklady, ktoré potvrdzujú skutočnú realizáciu zákazky (služby) vzdelávania a prípravy pre trh práce t.j. pedagogickú dokumentáciu, výkaz práce s uvedením jednotlivých predmetov, preberané učivo, dátumy konania s podpisom lektora a odučených hodín, protokoly o vykonaných skúškach.
5. V prípade, že Žiadosť o úhradu platby alebo faktúra nebude obsahovať náležitosti vedené v tomto článku v bodoch 2 a 4 alebo výška oprávnených výdavkov bude v rozpore s bodom 3 tohto článku, úrad je oprávnený vrátiť Žiadosť o úhradu platby alebo faktúru dodávateľovi služby vzdelávania a prípravy pre trh práce na doplnenie alebo prepracovanie. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota platnosti začne plynúť dňom doručenia novej Žiadosti o úhradu platby alebo faktúry.
6. Za oprávnené výdavky za služby vzdelávania a prípravy pre trh práce sa považujú len výdavky, ktoré sú reálne, správne, aktuálne, ktoré v plnej miere súvisia s realizáciou vzdelávania a prípravy pre trh práce podľa tejto dohody a ktoré vznikli počas platnosti a účinnosti tejto dohody. Oprávnené výdavky za služby vzdelávania a prípravy pre trh práce a ich úhrada musia byť v súlade so slovenskou legislatívou.
7. Evidovať písomnú dochádzku účastníkov vzdelávania a prípravy pre trh práce a písomne oznamovať druhej účastníckej strane tejto dohody akékoľvek porušenie dochádzky účastníkom vzdelávania a prípravy pre trh práce vrátane nenastúpenia a prerušenia vzdelávania a prípravy pre trh práce alebo jeho predčasného ukončenia do 3 pracovných dní.
8. Bezodkladne písomne informovať druhú účastnícku stranu tejto dohody o všetkých ďalších skutočnostiach, ktoré spôsobujú prekážky riadnemu vykonaniu vzdelávania a prípravy pre trh práce alebo absolvovaniu vzdelávania a prípravy pre trh práce účastníkmi.
9. Počas celej doby trvania vzdelávania a prípravy pre trh práce dbať na bezpečnosť a ochranu zdravia UoZ zaradených do vzdelávania a prípravy pre trh práce a v zodpovedajúcom rozsahu ich aj v tomto smere poučiť.
10. Poučenie UoZ zaradených do vzdelávania a prípravy pre trh práce o BOZP dokladovať podpísanou prezenčnou listinou, ktorá je zhotovená zvlášť pre tento účel.
11. V prípade, že to vyžaduje charakter vzdelávania a prípravy pre trh práce uzatvoriť poistenie zodpovednosti za škody spôsobené UoZ zaradeným do vzdelávania a prípravy pre trh práce.
12. V prípade, že to vyžaduje charakter vzdelávania a prípravy pre trh práce zabezpečiť úrazové poistenie UoZ zaradených do vzdelávania a prípravy pre trh práce.
13. V prípade, že to vyžaduje charakter vzdelávania a prípravy pre trh práce zabezpečiť, aby UoZ zaradení do vzdelávania a prípravy pre trh práce absolvovali lekárske vyšetrenie.
14. V prípade, že to vyžaduje charakter vzdelávania a prípravy pre trh práce, zabezpečiť UoZ zaradení do vzdelávania a prípravy pre trh práce pracovné a ochranné pomôcky.
15. V prípade nedodržania záväzku uvedeného v bodoch 11 až 14 tohto článku, znáša dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce následky prípadných poistných udalostí.

16. Pre prípady vylúčenia účastníka zo vzdelávania a prípravy pre trh práce vyžiadať si vopred súhlas druhej účastníckej strany tejto dohody k takémuto úkonu.
17. Umožniť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“), Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny (ďalej len „ústredie“), úradu a ďalším kontrolným orgánom nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť výkon kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to aj do piatich rokov po ukončení ich trvania. V prípade neumožnenia výkonu kontroly a auditu povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.
18. Vydať po úspešnom skončení vzdelávania a prípravy pre trh práce jeho účastníkom doklad (osvedčenie) podľa § 14 ods. 9 zákona č. 568/2009 Z. z. o celoživotnom vzdelávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, do 15 kalendárnych dní od skončenia vzdelávania a prípravy pre trh práce.
19. Vyhotoviť a odovzdať úradu do 15 dní po skončení vzdelávania a prípravy pre trh práce protokol s vyhodnotením priebehu vzdelávania a prípravy pre trh práce, s uvedením formy a spôsobu záverečného overenia nadobudnutých vedomostí alebo získaných zručností vzdelávaním a prípravou pre trh práce s menovitým vyznačením výsledkov a vydaním (alebo nevydaním) osvedčenia – *k protokolu sa prikladá aj vzor osvedčenia*.
20. Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce sa zaväzuje, že úradu predloží zároveň s faktúrou za služby vzdelávania a prípravy pre trh práce čestné prehlásenie, že fakturovaná cena neobsahuje „kapitálové výdavky“.
21. Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce sa zaväzuje, že v prípade keď to zákon vyžaduje, bude pri zabezpečovaní dohodnutej služby vzdelávania a prípravy pre trh práce dodržiavať pravidlá verejného obstarávania podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
22. Označiť priestory, v ktorých sa realizuje vzdelávanie a príprava pre trhu práce plagátmi a samolepkami, prípadne inými formami propagácie podľa pokynov úradu, informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov ESF. Uvedené označenie ponechať v týchto priestoroch po celú dobu realizácie vzdelávania a prípravy pre trh práce.
23. Právnická osoba a fyzická osoba, ktorej sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinná pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

B: Úrad sa zaväzuje:

1. Zabezpečiť v súlade s požiadavkami a predpokladmi vyplývajúcimi zo vzdelávania a prípravy pre trh práce zodpovedajúci výber uchádzačov o zamestnanie na absolvovanie tohto vzdelávania a prípravu pre trh práce.
2. Uhradiť dodávateľovi služby vzdelávania a prípravy pre trh práce oprávnené výdavky spojené so vzdelávaním a prípravou pre trh práce podľa podmienok dojednaných v tejto dohode, najneskôr do 30 dní po predložení potrebných dokladov zo strany dodávateľa vzdelávania a prípravu pre trh práce v súlade s čl. III písm. A ods. 2, 3 až do výšky 100% oprávnených nákladov na vzdelávanie a prípravu pre trh práce.
3. Doručiť dodávateľovi služby vzdelávania a prípravy pre trh práce materiály podľa čl. III., písm. A, bod 22 tejto dohody, na zabezpečenie publicity o financovaní z prostriedkov ESF.

4. Pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia.

Článok IV.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce berie na vedomie, že finančné prostriedky, a to aj každá ich časť, sú prostriedkom uhrádzaným zo zdrojov ESF a zo ŠR. Na účel použitia týchto finančných prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (§ 68 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Zaväzuje sa strpieť výkon kontroly/audit overovania súvisiaceho s realizáciou služby oprávnenými osobami, poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto dohody. Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.
2. Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce je povinný na vyžiadanie úradu preukázať dodržiavanie podmienok dohody.
3. Zmeny v tejto dohode možno vykonať formou písomného dodatku podpísaného štatutárnymi zástupcami účastníkov dohody.
4. Pri zmene právneho stavu účastníkov tejto dohody, práva a povinnosti vyplývajúce z tejto dohody prechádzajú na právnych nástupcov.
5. Uzatvorením dohody o poskytnutí príspevku nevzniká právnickej osobe/fyzickej osobe nárok na uhradenie nákladu v prípade, že v rámci plnenia podmienok dohody nepreukáže okrem oprávnenosti nákladu aj jeho nevyhnutnosť, hospodárnosť a efektívnosť.
6. Túto dohodu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. Každý z účastníkov dohody je oprávnený vypovedať túto dohodu pri porušení dojednaných povinností okamžite. Účinky vypovede nastávajú v deň jej doručenia.
7. Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
8. Táto dohoda má charakter povinne zverejňovanej zmluvy podľa § 5a ods. 1 z. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
9. Táto dohoda podľa § 47a ods. 1 z. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
10. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu uvedenú dohodu vlastnoručne podpisujú.
11. Táto dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch, dodávateľ vzdelávania a prípravy pre trh práce po jej podpísaní obdrží 1 vyhotovenie.
12. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú prílohy :
 - A. Projekt, vrátane cenovej ponuky vzdelávania a prípravy pre trh práce (kurzu).
 - B. Menný zoznam uchádzačov o zamestnanie zaradených do vzdelávania a prípravy pre trh práce.

V dňa xxx

Vo Zvolene dňa xxx

.....
štatutárny zástupca
dodávateľa služby VzPrTP
(odtlačok pečiatky a podpis)

.....
Mgr. Dagmar Bellová PhD.
riaditeľka úradu
(odtlačok pečiatky a podpis)

Predbežná finančná kontrola :

1. z hľadiska vecnej a číselnej správnosti vykonala: xxx
dňa: xxx
podpis:

2. schválila vedúca oddelenia aktívnych opatrení trhu práce: xxx
dňa: xxx
podpis:

Táto dohoda bola zverejnená dňa

a nadobudla účinnosť dňa

Vo Zvolene dňa Vystavila: xxx
.....

Podpis a pečiatka

D o h o d a

číslo: xx/§46/zUoZ/2012

o úhrade oprávnených výdavkov za služby na vzdelávanie a prípravu pre trh práce
dodávateľovi služieb vzdelávania a prípravy pre trh práce v rámci Národného projektu
NP III-2/B „Zvyšovanie zamestnanosti a zamestnateľnosti
znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie“
(kód ITMS 27120230111)

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 bod 2 a nasledujúcich ustanovení Obchodného zákonníka č.
513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a podľa zákona
č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“),
ako aj v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z. z.
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
(ďalej len „dohoda“)

Článok I. Účastníci dohody

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Zvolen

sídlo
zastúpený riaditeľkou
IČO
bankové spojenie
č. účtu
(ďalej len “úrad”)

J. Jiskru 249/6, 960 09 Zvolen
Mgr. Dagmar Bellová, PhD.
37949560

xxx
xxx

a

dodávateľ služieb vzdelávania a prípravy pre trh práce (VzPrTP)

názov: xxx

sídlo xxx

úspešný uchádzač verejného obstarávania,

zastúpený štatutárnym zástupcom xxx

IČO xxx

SK NACE Rev.2 xxx

Bankové spojenie xxx

č. účtu xxx

Zapísaný v obchodnom registri xxx

(ďalej len “dodávateľ služieb VzPrTP”

a spolu s úradom „účastníci dohody“)

u z a t v á r a j ú

v nadväznosti na § 46 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti túto dohodu.

Článok II.

Predmet dohody

4. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri:
- c) zabezpečovaní a vykonávaní vzdelávania a prípravy pre trh práce pre určených uchádzačov o zamestnanie podľa schváleného víťazného projektu a cenovej ponuky vzdelávania a prípravy pre trh práce (kurzu), ktoré tvoria neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto dohody,
 - d) úhrade oprávnených výdavkov za zrealizované OPS z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“).
5. Oprávnené výdavky budú poskytnuté zo zdrojov ESF a ŠR v zmysle:
- c) Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia,
 - d) Národného projektu **NP III-2/B Zvyšovanie zamestnanosti a zamestnateľnosti znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie, činnosť. 2. Kód ITMS: 27120230111**
- Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania je 85 % z ESF a 15 % zo ŠR.

Výdavok je oprávnený len v tom prípade, ak spĺňa podmienky hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti, účinnosti, je primeraný, t. j. zodpovedá obvyklým cenám v danom mieste a čase a zodpovedá potrebám projektu.

6. Vzdelávanie a príprava pre trh práce bude realizované s týmito charakteristikami: názov vzdelávania a prípravy pre trh práce

xxx

miesto realizácie vzdelávania a prípravy pre trh práce, adresa:

xxx

dĺžka vzdelávania a prípravy pre trh práce:

začiatok VzPrTP **xx. xx. 2012**, skončenie VzPrTP **xx. xx. 2012**

rozsah hodín: **xxx**

a/ teoretická príprava **xxx vyučovacích hodín**

b/ praktická príprava **xxx vyučovacích hodín**

vyučovacia hodina v rozsahu **45** minút

Spôsob získania VzPrTP: **xxx**

Forma záverečnej skúšky:

a/ teoretická príprava - **xxx**

b/ praktická príprava - **xxx**

Úspešný absolvent obdrží **osvedčenie** o získanom vzdelaní s celoštátnou platnosťou.

Článok III.

Práva a povinnosti účastníkov dohody

A: Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce sa zaväzuje:

24. Realizovať vzdelávanie a prípravu pre trh práce podľa čl. II tejto dohody pre celkom **xxx** uchádzačov o zamestnanie podľa menného zoznamu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 2 tejto dohody.
25. Na úhradu oprávnených nákladov vzdelávania a prípravy pre trh práce predložiť úradu v 2 vyhotoveniach **Žiadosť o úhradu platby**, súčasťou ktorej sú podporné dokumenty podľa bodu 4 tohto článku najneskôr však do 15 dní od ukončenia vzdelávania a prípravy pre trh práce, podľa čl. II bod 2.

26. Predložiť faktúru v 2 vyhotoveniach za služby vzdelávania a prípravy pre trh práce v súlade s cenovou ponukou

najviac však vo výške **xxx EUR a xxx centov**

slovom: **štyritisícdeväťstodevät' desiat eur a 10 centov**, najneskôr do 15 dní od ukončenia vzdelávania a prípravy pre trh práce.

Cena bola stanovená na základe výsledku verejného obstarávania v nasledovnej štruktúre:

xxx UoZ x (cena na 1 UoZ VzPrTP vo výške 100 %) xxx € a xxx centov.

27. Predložiť podporné dokumenty, ktoré potvrdzujú oprávnenosť vynaložených výdavkov, ktoré bezprostredne súvisia so vzdelávaním a prípravou pre trh práce realizovaným podľa tejto dohody. Podporné dokumenty sú predovšetkým:

- a) záverečný protokol o ukončení vzdelávania a prípravy pre trh práce,
- b) kópiu vydaného osvedčenia (vzor) + podpísaný protokol o prevzatých osvedčeniach,
- c) prezenčné listiny dokladujúce účasť na jednotlivých vyučovacích blokoch,
- d) prezenčné listiny dokladujúce vykonanie inštruktaže o BOZP,
- e) doklady, ktoré potvrdzujú skutočnú realizáciu zákazky (služby) vzdelávania a prípravy pre trh práce t.j. pedagogickú dokumentáciu, výkaz práce s uvedením jednotlivých predmetov, preberané učivo, dátumy konania s podpisom lektora a odučených hodín, protokoly o vykonaných skúškach.

28. V prípade, že Žiadosť o úhradu platby alebo faktúra nebude obsahovať náležitosti vedené v tomto článku v bodoch 2 a 4 alebo výška oprávnených výdavkov bude v rozpore s bodom 3 tohto článku, úrad je oprávnený vrátiť Žiadosť o úhradu platby alebo faktúru dodávateľovi služby vzdelávania a prípravy pre trh práce na doplnenie alebo prepracovanie. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota platnosti začne plynúť dňom doručenia novej Žiadosti o úhradu platby alebo faktúry.

29. Za oprávnené výdavky za služby vzdelávania a prípravy pre trh práce sa považujú len výdavky, ktoré sú reálne, správne, aktuálne, ktoré v plnej miere súvisia s realizáciou vzdelávania a prípravy pre trh práce podľa tejto dohody a ktoré vznikli počas platnosti a účinnosti tejto dohody. Oprávnené výdavky za služby vzdelávania a prípravy pre trh práce a ich úhrada musia byť v súlade so slovenskou legislatívou.

30. Evidovať písomnú dochádzku účastníkov vzdelávania a prípravy pre trh práce a písomne oznamovať druhej účastníckej strane tejto dohody akékoľvek porušenie dochádzky účastníkom vzdelávania a prípravy pre trh práce vrátane nenastúpenia a prerušenia vzdelávania a prípravy pre trh práce alebo jeho predčasného ukončenia do 3 pracovných dní.

31. Bezodkladne písomne informovať druhú účastnícku stranu tejto dohody o všetkých ďalších skutočnostiach, ktoré spôsobujú prekážky riadnemu vykonaniu vzdelávania a prípravy pre trh práce alebo absolvovaniu vzdelávania a prípravy pre trh práce účastníkmi.

32. Počas celej doby trvania vzdelávania a prípravy pre trh práce dbať na bezpečnosť a ochranu zdravia UoZ zaradených do vzdelávania a prípravy pre trh práce a v zodpovedajúcom rozsahu ich aj v tomto smere poučiť.

33. Poučenie UoZ zaradených do vzdelávania a prípravy pre trh práce o BOZP dokladovať podpísanou prezenčnou listinou, ktorá je zhotovená zvlášť pre tento účel.

34. V prípade, že to vyžaduje charakter vzdelávania a prípravy pre trh práce uzatvoriť poistenie zodpovednosti za škody spôsobené UoZ zaradeným do vzdelávania a prípravy pre trh práce.

35. V prípade, že to vyžaduje charakter vzdelávania a prípravy pre trh práce zabezpečiť úrazové poistenie UoZ zaradených do vzdelávania a prípravy pre trh práce.

36. V prípade, že to vyžaduje charakter vzdelávania a prípravy pre trh práce zabezpečiť, aby UoZ zaradení do vzdelávania a prípravy pre trh práce absolvovali lekárske vyšetrenie.
37. V prípade, že to vyžaduje charakter vzdelávania a prípravy pre trh práce, zabezpečiť UoZ zaradení do vzdelávania a prípravy pre trh práce pracovné a ochranné pomôcky.
38. V prípade nedodržania záväzku uvedeného v bodoch 11 až 14 tohto článku, znáša dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce následky prípadných poistných udalostí.
39. Pre prípady vylúčenia účastníka zo vzdelávania a prípravy pre trh práce vyžiadať si vopred súhlas druhej účastníckej strany tejto dohody k takémuto úkonu.
40. Umožniť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“), Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny (ďalej len „ústredie“), úradu a ďalším kontrolným orgánom nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť výkon kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to aj do piatich rokov po ukončení ich trvania. V prípade neumožnenia výkonu kontroly a auditu povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.
41. Vydať po úspešnom skončení vzdelávania a prípravy pre trh práce jeho účastníkom doklad (osvedčenie) podľa § 14 ods. 9 zákona č. 568/2009 Z. z. o celoživotnom vzdelávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, do 15 kalendárnych dní od skončenia vzdelávania a prípravy pre trh práce.
42. Vyhотовiť a odovzdať úradu do 15 dní po skončení vzdelávania a prípravy pre trh práce protokol s vyhodnotením priebehu vzdelávania a prípravy pre trh práce, s uvedením formy a spôsobu záverečného overenia nadobudnutých vedomostí alebo získaných zručností vzdelávaním a prípravou pre trh práce s menovitým vyznačením výsledkov a vydaním (alebo nevydaním) osvedčenia – *k protokolu sa prikladá aj vzor osvedčenia*.
43. Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce sa zaväzuje, že úradu predloží zároveň s faktúrou za služby vzdelávania a prípravy pre trh práce čestné prehlásenie, že fakturovaná cena neobsahuje „kapitálové výdavky“.
44. Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce sa zaväzuje, že v prípade keď to zákon vyžaduje, bude pri zabezpečovaní dohodnutej služby vzdelávania a prípravy pre trh práce dodržiavať pravidlá verejného obstarávania podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
45. Označiť priestory, v ktorých sa realizuje vzdelávanie a príprava pre trhu práce plagátmi a samolepkami, prípadne inými formami propagácie podľa pokynov úradu, informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov ESF. Uvedené označenie ponechať v týchto priestoroch po celú dobu realizácie vzdelávania a prípravy pre trh práce.
46. Právnická osoba a fyzická osoba, ktorej sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinná pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

B: Úrad sa zaväzuje:

5. Zabezpečiť v súlade s požiadavkami a predpokladmi vyplývajúcimi zo vzdelávania a prípravy pre trh práce zodpovedajúci výber uchádzačov o zamestnanie na absolvovanie tohto vzdelávania a prípravu pre trh práce.
6. Uhradiť dodávateľovi služby vzdelávania a prípravy pre trh práce oprávnené výdavky spojené so

vzdelávaním a prípravou pre trh práce podľa podmienok dojednaných v tejto dohode, najneskôr do 30 dní po predložení potrebných dokladov zo strany dodávateľa vzdelávania a prípravu pre trh práce v súlade s čl. III písm. A ods. 2, 3 až do výšky 100% oprávnených nákladov na vzdelávanie a prípravu pre trh práce.

7. Doručiť dodávateľovi služby vzdelávania a prípravy pre trh práce materiály podľa čl. III., písm. A, bod 22 tejto dohody, na zabezpečenie publicity o financovaní z prostriedkov ESF.
8. Pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia.

Článok IV.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

13. Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce berie na vedomie, že finančné prostriedky, a to aj každá ich časť, sú prostriedkom uhrádzaným zo zdrojov ESF a zo ŠR. Na účel použitia týchto finančných prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (§ 68 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Zaväzuje sa strpieť výkon kontroly/audit overovania súvisiaceho s realizáciou služby oprávnenými osobami, poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto dohody. Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.
14. Dodávateľ služby vzdelávania a prípravy pre trh práce je povinný na vyžiadanie úradu preukázať dodržiavanie podmienok dohody.
15. Zmeny v tejto dohode možno vykonať formou písomného dodatku podpísaného štatutárnymi zástupcami účastníkov dohody.
16. Pri zmene právneho stavu účastníkov tejto dohody, práva a povinnosti vyplývajúce z tejto dohody prechádzajú na právnych nástupcov.
17. Uzatvorením dohody o poskytnutí príspevku nevzniká právnickej osobe/fyzickej osobe nárok na uhradenie nákladu v prípade, že v rámci plnenia podmienok dohody nepreukáže okrem oprávnenosti nákladu aj jeho nevyhnutnosť, hospodárnosť a efektívnosť.
18. Túto dohodu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. Každý z účastníkov dohody je oprávnený vypovedať túto dohodu pri porušení dojednaných povinností okamžite. Účinky vypovede nastávajú v deň jej doručenia.
19. Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
20. Táto dohoda má charakter povinne zverejňovanej zmluvy podľa § 5a ods. 1 z. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
21. Táto dohoda podľa § 47a ods. 1 z. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej v Centrálnom registri zmlúv.
22. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu uvedenú dohodu vlastnoručne podpisujú.

23. Táto dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch, dodávateľ vzdelávania a prípravy pre trh práce po jej podpísaní obdrží 1 vyhotovenie.

24. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú prílohy :

- A. Projekt, vrátane cenovej ponuky vzdelávania a prípravy pre trh práce (kurzu).
- B. Menný zoznam uchádzačov o zamestnanie zaradených do vzdelávania a prípravy pre trh práce.

V dňa: **xxx**

Vo Zvolene dňa: xxx

.....
štatutárny zástupca
dodávateľa služby VzPrTP
(*odtlačok pečiatky a podpis*)

.....
Mgr. Dagmar Bellová PhD.
riaditeľka úradu
(*odtlačok pečiatky a podpis*)

Predbežná finančná kontrola :

1. z hľadiska vecnej a číselnej správnosti vykonala: xxx
dňa: xxx
podpis:

2. schválila vedúca oddelenia aktívnych opatrení trhu práce: xxx
dňa: xxx
podpis:

Táto dohoda bola zverejnená dňa

a nadobudla účinnosť dňa

Vo Zvolene dňa Vystavila: xxx

Podpis a pečiatka